



B I B L I O T H E C A  
SCRIPTORVM GRAECORVM ET ROMANORVM  
T E V B N E R I A N A

THEODORVS II  
DVCAS LASCARIS  
OPVSCVLA RHETORICA

EDIDIT  
ALOYSIUS TARTAGLIA



MONACHII ET LIPSIAE  
IN AEDIBVS K. G. SAUR MM

Gedruckt mit Unterstützung der Förderungs-  
und Beihilfefonds Wissenschaft der VG WORT GmbH,  
Goethestraße 49, 8000 München

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

Theodorus (Imperium Byzantium, Imperator, II.):  
Opuscula rhetorica / Theodorus II. Ducas Lascaris. Ed. Aloysis Tartaglia. –  
Monachii ; Lipsiae : Saur, 2000  
(Bibliotheca Teubneriana)  
ISBN 3-598-71863-2

© 2000 by K. G. Saur Verlag GmbH & Co. KG, München und Leipzig  
Part of Reed Elsevier  
Printed in Germany

Alle Rechte vorbehalten. All Rights Strictly Reserved.  
Jede Art der Vervielfältigung ohne Erlaubnis des Verlages ist unzulässig  
Satz: Satzpunkt Leipzig  
Druck und Bindung: Druckhaus „Thomas Müntzer“ GmbH, Bad Langensalza

Antonio Garzya  
magistro doctissimo atque humanissimo  
grato animo hunc dono libellum



## HOC VOLVMINE CONTINENTVR

Praefatio . . . . .	IX
Editionum et commentationum conspectus . . . . .	XVI
Sigla atque breviata . . . . .	XIX

## OPVSCVLA RHETORICA

1. Epistula ad Georgium Acropolitam . . . . .	1
2. In laudem Iohannis Ducae imperatoris . . . .	23
3. In laudem urbis Nicaeae . . . . .	67
4. Oratio funebris in Fridericum II, Germanorum imperatorem . . . . .	85
5. In laudem Georgii Acropolitae . . . . .	95
6. Ad amicos qui ipsum hortabantur ut uxorem duceret . . . . .	109
7. Tractatus ad Georgium Muzalonem de subiec- torum in principem officiis . . . . .	119
8. Laudatio veris atque venusti viri . . . . .	141
9. Satyra in paedagogum . . . . .	153
10. In dissimulatorem quendam . . . . .	198

## INDICES

Index verborum . . . . .	203
Index nominum et ethnicorum . . . . .	206
Index locorum in apparatibus exhibitorum . . . .	210



## PRAEFATIO

Quattuor hice sunt codices qui opuscula Theodori II Ducae Lascaris rhetorica servaverunt:

Parisinus Suppl. gr. 472, membranaceus, mm. B 277 × 210, ff. 116 (foliorum ordo perturbatus sic restituendus est: 108–116<sup>v</sup>. 1–107<sup>v</sup>), saeculo XIII<sup>post med</sup> exaratus<sup>1</sup>. continet 1 (ff. 108–116<sup>v</sup>). 2 (ff. 1–27<sup>v</sup>). 3 (ff. 28–33<sup>v</sup>). 4 (ff. 34–42<sup>v</sup>). 5 (ff. 42<sup>v</sup>–53<sup>v</sup>). 6 (ff. 54–61). 7 (ff. 61<sup>v</sup>–79<sup>v</sup>). 8 (ff. 80–89). 9 (ff. 89<sup>v</sup>–107<sup>v</sup>). codex quam ceteri antiquior, sed valde lacunosus: nam cum plurima folia e compagine cecidissent, lacunae extiterunt in 1 (ll. 1–245). 2 (ll. 160–368. 931–990). 3 (ll. 1–224). 9 (ll. 523–1064).

Parisinus gr. 3048, chartaceus, mm. 215 × 150, A ff. I + 115, a. 1486 a Michaele Suliardo exaratus, qui in f. 90<sup>v</sup> subscripsit: τῷ συντελεστῇ τῶν καλῶν θ(ε)ῷ χάρις· / θ(εο)ῦ τὸ δῶρον καὶ πόνος Μιχαήλου / Σουλιάρδου, σπεύδοντος ποτὲ παιδείαν / καὶ μαθήσει ἔκδοτον φιλοσοφίας· / ὑπάρχω τοιγαροῦν ἐκ χώρας τῶν Ναυπλίων, / χειρὶ γραφηθεῖσα δὲ ἡ παροῦσα νῦν βίβλος, / τῷ ἀρχῆδ' ἔτει, ἵνδ. δ', μηνὸς ἰουν(ίου) κζ̄, ἡμέρᾳ

1 Cf. H. Omont, Inventaire sommaire des manuscrits grecs de la Bibliothèque Nationale, III, Parisii 1888, 266; J. B. Pappadopoulos, Théodore II Lascaris empereur de Nicée, Parisii 1908, XI; Ch. Astruc, La tradition manuscrite des œuvres oratoires profanes de Théodore II Lascaris, Trav. et Mém. 1, 1965, 400–402.

τρίτη, / τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Σαμψών τοῦ ξενοδόχου<sup>2</sup>. continet 1 (ff. 1–11<sup>v</sup>). 2 (ff. 11<sup>v</sup>–31<sup>v</sup>). 3 (ff. 31<sup>v</sup>–38<sup>v</sup>). 4 (ff. 38<sup>v</sup>–42<sup>v</sup>). 5 (ff. 43–47). 6 (ff. 47<sup>v</sup>–51). 7 (ff. 51–60<sup>v</sup>). 8 (ff. 61–66). 9 (ff. 66–87<sup>v</sup>). 10 (ff. 87<sup>v</sup>–90). lacunas ostendit in 9 et 10, spatio vacuo in ff. 85<sup>r–v</sup> et 89<sup>r–v</sup> relicto. reliqua folia (94–115), alia manu exarata, theologica nonnulla tradunt.

- C Parisinus Suppl. gr. 37, chartaceus, mm. 302 × 215, ff. I + 65, saeculo XVI<sup>ex</sup> exaratus<sup>3</sup>. continet 2 (ff. 2–16<sup>v</sup>). 3 (ff. 17–22). 4 (ff. 22<sup>v</sup>–25<sup>v</sup>). 5 (ff. 26–30). 6 (ff. 30<sup>v</sup>–33). 7 (ff. 33<sup>v</sup>–40). 8 (ff. 40<sup>v</sup>–43<sup>v</sup>). 9 (ff. 44–59<sup>v</sup>). lacunam exhibet in 9, spatio vacuo in ff. 57<sup>v</sup>–58 relicto. reliqua folia (60–64), alia manu exarata, *(Theodori Prodromi)* grammaticam tradunt.

- D Scorialensis 243 (Y. I. 4), chartaceus, mm. 355 × 248,

2 Cf. Omont, Inventaire sommaire, III, 99–100; Id., Les manuscrits grecs datés des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles de la Bibliothèque Nationale et des autres bibliothèques de France, Rev. des Bibliothèques 2, 1892, 26; Pappadopoulos, Théodore II Lascaris, X (ubi codex Suppl. gr. 3048 perperam signatur); Astruc, La tradition manuscrite, 394–398; M. Vogel – V. Gardthausen, Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance, Lipsiae 1909, phototyp. expr. 1966, 318. de Suliardo cf. etiam G. Patrinellis, "Ἐλληνες κωδικογράφοι τῶν χρόνων τῆς Ἀναγεννήσεως, Ἐπετ. τοῦ Μεσ. Ἀρχ. 8–9, 1958–1959, 108–109; E. Gamillscheg – D. Harlfinger, Repertorium der griechischen Kopisten 800–1600, I A, Vindobonae 1981, 155, n. 286; II A, Vindobonae 1989, 148–149, n. 392.

3 Cf. Ch. Astruc et alii, Catalogue des manuscrits grecs, troisième partie, le Supplément grec, I 1, Parisiis 1989, 83–86; Pappadopoulos, Théodore II Lascaris, X–XI; Astruc, La tradition manuscrite, 402–403.

ff. XI + 315, saeculo XVI<sup>med</sup> exaratus<sup>4</sup>. miscellaneus, maiore ex parte historicus et rhetorius. haec opuscula ex ordine continet: 2 (ff. 235–244<sup>v</sup>). 3 (ff. 245–248<sup>v</sup>). 1 (ff. 249–254<sup>v</sup>). 4 (ff. 255–257). 5 (ff. 257–260). 6 (ff. 260–262). 7 (ff. 262–268). 8 (ff. 268–270<sup>v</sup>). 9 (ff. 271–282). 10 (ff. 282–284<sup>v</sup>). lacunas ostendit in 1.9.10, spatio vacuo in ff. 249, 251<sup>r–v</sup>, 280<sup>v</sup>–281, 282<sup>v</sup>–284<sup>v</sup> relicto.

### DE CODICVM COGNATIONE

Omnes codices ab archetypo Ω originem traxisse haemendaes communes demonstrant:

- 1,369 τοὺς codd. (deest C): τὸν scripsi.
- 1,416 ἀνταπεκρίθην codd. (deest C): -θης scripsi.
- 2,644 δωρεῖται codd.: δωρεῖσθαι scripsi.
- 3,162 βρύειν codd. (deest B): βρύει scripsi.
- 4,172 sq. ἐπαίροντες codd.: ἀπ. Dragoumis.
- 5,10.11 φρονοῦν codd.: ⟨τὸ⟩ ... φρονεῖν scripsi.
- 5,217 ἀντὶ τοῦ καὶ τρεῖς ut glossam seclusi.
- 5,298 post ὅτι δὲ lacunam statui.
- 7,119 ⟨καλὸν⟩ inserui.
- 7,382 sq. ⟨τῆς ἀφίλοχρηματίας⟩ temptavi.
- 9,19 λείψεως codd.: λήψεως scripsi.
- 9,232 ποιναὶ codd.: φωναὶ scripsi.
- 9,368 κρητίζοντα codd.: κερατίζοντα scripsi.
- 9,612 κατὰ τὸ ut glossam seclusi (deest B).
- 9,977 post ἐμφαίνει lacunam indicant codd. spatio vacuo relicto (deest B).

<sup>4</sup> Cf. G. de Andrés, Catálogo de los códices griegos de la Real Biblioteca de El Escorial, II, Matriti 1965, 83–86; Astruc, La tradition manuscrite, 398–400.

Ab archetypo duo rami descendunt, quorum alter ex codicibus **BA** constat, alter ex duobus reliquis. codicum **BA** cognitionem hae communes corruptelae demonstrant:

- 1,377 ὁσμὴν] ὡσμὴν **BA**.
- 1,390 δοξάζωνται] δοξάζονται **BA**.
- 2,5 προτίθημι] προτίθη μοι **B<sup>ac</sup>A**.
- 2,30 ἀθρήσαντες] ἀθροίσαντες **B<sup>ac</sup>A**.
- 2,117 κημὸν] κυμὸν **B<sup>ac</sup>A**.
- 2,375 ἀμυδρὸς] ἀμυδρῶς **B<sup>ac</sup>A**.
- 2,566 τίς om. **B<sup>ac</sup>** spatio vacuo trium litterarum relicto ad recipiendam rubricam, **A**.
- 2,609 εἶδον] οἶδον **B<sup>ac</sup>A**.
- 2,786 συνεκλάμπει] -πη **B<sup>ac</sup>A**.
- 2,788 σὺ] σοι **BA**.
- 5,126 εἰ δὲ] ἴδε **BA**.
- 5,280 συνήρμοσε] -μωσε **BA**.
- 8,159 ὁψιγόνων] ὁψιόνων **BA**.
- 9,156 δίκη] δί δίκη **BA**.
- cf. etiam 8,162 καὶ γὰρ fere evan. in **B**, om. **A**.

Corruptelae quae in 2,5.30.117.375.566.609.786 exstiterunt, codicem **A** credibiliter manare indicant a quodam exemplari, quod e codice **B** exscriptum est priusquam emendator quidam suas in **B** conferret curas. attamen cum codex **B** lacunosus sit, codex **A**, qui, quamvis plurimi erroribus scateat, quam ceteri integrior est, omnino neglegi non potest.

Quod vero ad codices **CD** attinet, nonnulli errores ex hyparchetypo communi x eos manare demonstrant:

- 2,303 δ om. **CD**.
- 2,455 ὁ om. **CD**.
- 2,555 σωφρονήσας] -νίσας **CD**.
- 3,364 ἄλλὰ om. **CD**.
- 7,44 ω<sup>1</sup> om. **CD**.

- 7,441 φίλω om. CD.  
 8,193 ὑπνώσσοντι] -ώσσοντι CD.  
 9,186 σπεύδω] σπένδω CD.

CD non alterum quidem ex altero, sed ambos ex hyparchetypo inter se diversos manare – aliquo videlicet interposito exemplari, ut etiam ex opusculorum ordine in utroque codice conicere licet – hae lectiones singulares et mendaे demonstrant:

- 2,394 τανῦν δὲ] ὅσα δὲ νῦν D.  
 2,495 βροτοὺς] αὐτοὺς D.  
 2,522 τριτῶς] περιττῶς D.  
 2,633 καθαρωτάτῳ] καθαρῷ τούτῳ D.  
 4,63 κρύπτονται] συγκρύπτ. D.  
 7,280 ἔαυτὸν om. D.  
 2,204 τὴν<sup>3</sup>] καὶ C.  
 2,696 sq. διατετμημένον] τετμ. C.  
 2,929 χρυσίον] χρυσίον καὶ γὰρ C.  
 4,137 ἐξεχομένην] ἐξερχ. C.  
 4,183 δηλονότι om. C.  
 7,278 sq. εὔστοχοβολίᾳ] -χολογίᾳ C,  
 et nonnullae aliae lectiones, quas in apparatu sis quaere.

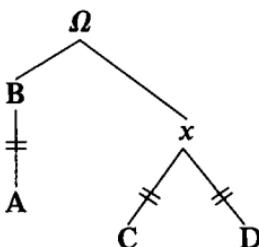
Interdum D, minus saepe C, iustum lectionem ferunt, videlicet ex correctione cuiusdam scribae, qui Marte suo errores archetypi manifestos – ad vocalium rationem et similia plerumque pertinentes – recte emendavit. ex. gr.:

- 2,211 ἐπταπλασίονα D: -σίωνα AC (deest B).  
 2,258 ἀπαρέγκλιτον D: ἀπερ. AC (deest B).  
 2,477 ἀθολώτου D: ἀθολότου BAC.  
 2,737 χριστῷ D(C<sup>m</sup>): χρηστῷ BAC.  
 4,100 φάλαγξ D: φάλαξ BAC.  
 4,174 τε D: τὰ BC, om. A.  
 9,46 νυττόμενος D: νηττ. BAC.  
 3,283 ὑποκλεισθείσης C: ὑποκληθ. BA ὑποκλιθ. D.  
 6,87 φέρων C: φέρον BAD.  
 9,52 τὴν C: τὸν BAD.

Haud raro tamen hae emendationes necessariae non videntur esse. ex. gr.:

- 2,19 εὐπραγείᾳ] -γίᾳ **C D**.  
 2,710 ὁδημένος] ὡρ. **D**.  
 2,878 ἐκτίλλατε] ἐκτίλατε **D**.

Denique, quae de cognitione codicum supra exposui, hoc reddet stemma:



#### DE RATIONE HVIVS EDITIONIS

In hac editione paranda codicem inter ceteros antiquissimum atque optimum **B**, quatenus potui, secutus sum. ubi hic deest, concordia codicis **A** cum **CD** (vel cum alterutro) archetypi lectionem suppeditat; ubi vero **A** cum **x** discordat, codicis **A** mendositate perpensa, codices **CD** sequi plerumque malui.

In apparatu critico confiendo codicum lectiones haud rigide selegi, atqui etiam vitia non numquam notavi, quibus natura codicum clare illustraretur. quod vero ad orthographiam et accentum attinet, leges nunc valentes secutus sum, sed, praeter enclitica, codicum lectiones in apparatu semper annotavi. his locis tamen ab hac ratione discedere mihi visum est: 2,788 μοιριγενές (pro

-ρη-); 6,25 Ἀβδείροις (pro -δή-); 6,121 παπαί (pro -παῖ); 8,57 Μαγνίτου (pro -γνή-); 9,76 προσρίψαι (pro -ρῖ-); 9,581 Ποσειδωνείου (pro -νίου). simili modo, quod ad consonantes γγ pro γκ et duplices pro singularibus vel singulares pro duplicitibus pertinet, lectiones codicum in textu servare fere consuevi.

Dabam Neapoli pridie Kal. Mart. MCMXCVII.

Aloysius Tartaglia

## EDITIONVM ET COMMENTATIONVM CONSPECTVS

- L. Bachmann, *Theodori Ducae Lascaris Imperatoris In laudem Nicaeae urbis oratio*, Rostochii 1847, 1–14 (3). – in hac editione paranda codice Parisino Suppl. gr. 37 tantum Bachmannus usus est.
- J. B. Pappadopoulos, *Théodore II Lascaris empereur de Nicée. Appendice ... Oraison funèbre de Frédéric II*, Parisiis 1908, 183–189 (4). – in hac editione paranda codice Parisino Suppl. gr. 472 tantum Pappadopoulos usus est.
- St. N. Dragoumis, *Θεοδώρου Δούκα Λασκάρεως Ἐπιτάφιος εἰς Φρεδερίκον β' βασιλέα τῶν Ἀλαμανῶν*, Βυζαντίς 2, 1911–12, 406–413 (4). – editionem a J. B. Pappadopoulos paratam Dragoumis, nullo codice inspecto, hic emendavit.
- A. Ph. Markopoulos, *Θεοδώρου β' Λασκάρεως Ἀνέκdotον ἔγκλωμιον πρὸς τὸν Γεώργιον Ἀκροπολίτην*, Ἐπετ. ἔταιρ. Βυζ. σπ. 36, 1968, 110–118 (5).
- L. Tartaglia<sup>1</sup>, *L'opuscolo 'De subiectorum in principem officiis' di Teodoro II Lascaris*, Δίπτυχα 2, 1980–81, 196–209; in *Italicum sermonem conversio*, 210–220 (7).
- <sup>2</sup>, *Teodoro II Duca Lascari, Encomio dell'imperatore Giovanni Duca*, Neapoli 1990, 47–79; in *Italicum sermonem conversio*, 83–110 (2).
- <sup>3</sup>, *Una apologia inedita di Teodoro II Duca Lascari*, Boll. class. ser. III, 12, 1991, 73–77; in *Italicum sermonem conversio*, 78–82 (6).
- <sup>4</sup>, *Teodoro II Duca Lascari, Satira del pedagogo*, Neapoli 1992, 17–48 (9).
- <sup>5</sup>, *Theodori II Ducae Lascaris, In dissimulatorem quandam, Synodia, Studia humanitatis Antonio Garzya septuagenario ab amicis atque discipulis dicata*, Neapoli 1997, 964–966; in *Italicum sermonem conversio*, 967–969 (10).
- 1 et 8 nunc hac in editione primum eduntur.

- M. A. Andreeva, À propos de l'éloge de l'empereur Jean III Batazzès par son fils Théodore II Lascaris, *Annales de l'Inst. Kondakov (Seminarium Kondakovianum)* 10 = *Mélanges A. A. Vasiliev*, Prague 1938, 133–144.
- Ch. Astruc, La tradition manuscrite des œuvres oratoires profanes de Théodore II Lascaris, *Trav. et Mém.* 1, 1965, 393–404.
- C. Bevegni, censura Tartagliae<sup>2</sup>, *Orpheus* 13, 1992, 433–440.
- L. R. Cresci, Note di lettura a due testi bizantini, *Eikasmos* 5, 1994, 319–320.
- J. Dräseke, Theodoros Laskaris, *Byz. Zeit.* 3, 1894, 498–515.
- N. Festa, Θεοδώρου τοῦ Λάσκαρι Κοσμικὴ δήλωσις, *Giorn. Soc. Asiatica It.* 11, 1897–98, 97–114; 12, 1899, 1–52.
- , Theodori Ducae Lascaris Epistulae CCXVII, *Florentiae* 1898.
- C. Foss, Nicaea: A Byzantine Capital and Its Praises, *Broocklinii*, Mass., 1996.
- H. Hunger, Von Wissenschaft und Kunst der frühen Palaiologenzeit. Mit einem Exkurs über die Κοσμικὴ δήλωσις Theodoros' II. Dukas Laskaris, *Jahrb. Österr. Byz. Gesell.* 8, 1959, 123–155 = *Byzantinische Grundlagenforschung. Gesammelte Aufsätze (Variorum Reprints, CS 21)*, Londinii 1973, XX.
- Ch. Th. Krikonis, Θεοδώρου β' Λασκάρεως Περὶ Χριστιανικῆς θεολογίας λόγοι (*Analecta Vlatadon*, 49), *Thessalonicae* 1988.
- E. Lappa-Zizicas, Un traité inédit de Théodore II Lascaris, *Actes VI<sup>e</sup> Congr. Int. Ét. Byz.*, I, Parisiis 1950, 119–126.
- E. Merendino, Per la riedizione dell'έγκωμιον εἰς τὴν μεγαλόπολιν Νίκαιαν di Teodoro Lascaris, Ωδή, ἀφιέρωμα εἰς Giuseppe Schirò = *Δίπτυχα* 4, 1986–87, 379–383.
- J.-P. Migne, *Patrologiae Cursus Completus*, Series Graeca, Parisiis 1857–1912 (140).
- J. B. Pappadopoulos, Théodore II Lascaris empereur de Nicée, Parisiis 1908.
- , La Satire du Précepteur œuvre inédite de Théodore II Lascaris, empereur de Nicée, Deuxième Congr. Int. Ét. Byz. ... Compte rendu par D. Anastasievič et Ph. Granič, Singiduni 1929, 27.
- I. D. Polemis, censura Tartagliae<sup>1</sup>, *Δίπτυχα* 6, 1994–95, 209–210.

- G. Richter, Theodoros Dukas Laskaris: Der Natürliche Zusammenhang. Ein Zeugnis vom Stand der Byzantinischen Philosophie in der Mitte des 13. Jahrhunderts, Amstelodami 1989.
- L. Tartaglia, Nicea negli encomi di Teodoro II Lascari e di Teodoro Metochita, *Vichiana* 17, 1988, 174–190.
- , Per l'edizione del corpus delle opere retoriche di Teodoro II Duca Lascari: bilancio e prospettive, *Byzantina Mediolanensis*, Atti V Congr. Naz. St. biz., Messanae 1996, 397–403.
- A. Tuilier, Recherches sur les origines de la Renaissance byzantine au XIII<sup>e</sup> siècle, *Bull. de l'Association Guillaume Budé*, quatrième série, 3, 1955, 71–76.

## SIGLA ATQVE BREVIATA

B	Parisinus Suppl. gr. 472, saec. XIII <sup>post med</sup>
A	Parisinus gr. 3048, a. 1486
C	Parisinus Suppl. gr. 37, saec. XVI <sup>ex</sup>
D	Scorialensis 243 (Y. I. 4), saec. XVI <sup>med</sup>
codd.	consentient <b>B A C D</b>
x	consentient <b>C D</b>
l(iber) <sup>ac</sup>	l(iber) ante correctionem
l <sup>pc</sup>	l post correctionem
l <sup>c</sup>	l ex correctione
l <sup>sl</sup>	l supra lineam
l <sup>m</sup>	l in margine
l <sup>r</sup>	l in rasura
l <sup>prob</sup>	l ut videtur
*	spatium vacuum unius litterae capax
⟨α⟩	α addatur
[α]	α deleatur
add.	addidit, -derunt
delend.	delendum, -da
evan.	evanidum, -da
fort.	fortasse
inserend.	inserendum
iter.	iteravit
om.	omisit, -serunt
rel.	reliquit
s. v.	sub voce
sc.	scilicet
scr.	scripsit
scribend.	scribendum
subaud.	subaudiendum
transp.	transposuit, -suerunt

Litterae in margine positae, quae in apparatu notantur monstrant: **H**istorica, prosopographica, annotationes varias; **F**ontes et locos similes; **L**codicum lectiones; **M**arginalia; **P**locos opusculorum Thedori parallelos.

**CPG** E. L. von Leutsch et F. G. Schneidewin, Corpus Paroemiographorum Graecorum.

**PG** J.-P. Migne, Patrologiae Cursus Completus, Series Graeca.

**Karathanasis** D. K. Karathanasis, Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten des Altertums in den rhetorischen Schriften des Michael Psellos, des Eustathios und des Michael Choniates sowie in anderen rhetorischen Quellen des XII. Jahrhunderts, Diss., Monaci 1936.

**Strömb erg** R. Strömb erg, Greek Proverbs. A Collection of Proverbs and Proverbial Phrases which are not Listed by the Ancient and Byzantine Paroemiographers, Gotoburgi 1954.

Bachm(ann), Drag(oumis)

Apice simplici in textu interclusa ad locum ab auctore ad littoram laudatum, quem in apparatu sis quaere, plane spectant.

Italicis litteris scriptorum loci a Theodoro commutatione quadam verborum subiecti memorantur, quos item in apparatu quaere.

Verbo 'c(on)s(er, -eratur)' praemisso auctores in apparatu notantur, quorum sententiam tantum Theodorus imitatus est.

## EPISTVLA AD GEORGIVM ACROPOLITAM

Epistulam ad Georgium Acropolitam Theodorus mittit, cum per totum annum ambo disiuncti fuerint: primo quidem, ut in amicum carissimum amorem et benivolentiam confirmet, mathematicorum sermone atque subtilitate utitur, dein ad quae sita Georgii, ad illam Pauli vocem “μὴ ὥν ἀνομος θεοῦ, ἀλλ’ ἐννομος Χριστοῦ” (*ep. Cor.* 1, 9, 21) et ad fugam mundi pertinentia, respondet; denique in extrema epistula amicitiam in Georgium iterum renovat atque affirmat.

Cum epistularum liber Theodori – ab ipso, ut videtur, Georgio Acropolita circa a. 1252 vulgatus<sup>1</sup> – hanc non comprehendat epistulam, aut putandum est Nostrum ad amicum post tempora illa scripsisse, aut epistulam, propter res quae in ea dicuntur, inter scripta rhetorica curatori ponere placuisse censendum.

1 Cf. K. Krumbacher, Geschichte der byz. Litteratur von Justinian bis zum Ende des ostr. Reiches (527–1453), 287; A. Heisenberg, Georgii Acropolitae opera, II, VIII.

Κυροῦ Θεοδώρου Δούκα τοῦ Λάσκαρι  
τοῦ νιοῦ τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως κυροῦ Ἰωάννου τοῦ  
Δούκα ἐπιστολὴ πρὸς τὸν μέγαν λογοθέτην κύριον Γεώρ-  
γιον τὸν Ἀκροπολίτην καὶ εἰς ἄκρον φιλόσοφον

1. Ἐνιαῖόν ἐστι 'τὸ κυρίως', ἀνθρωπε, 'ἀγαθόν', πάντα δὲ 5  
τὰ μερικὰ ἀγαθὰ τοῦ καλοῦ ἐφίενται· διὰ τοῦτο τοίνυν  
ὅ ἀγαθὸς ἀνθρωπος ἐφίεται τοῦ καλοῦ. σὺ γοῦν, φίλε,  
καλοκἀγαθίας ὑπάρχων μεστὸς οὐδὲν ὁρᾶστον ἔχεις ἐν  
τῇ ψυχῇ, εἰ καὶ ὡς ἀνθρωπος οὐ πάντα τὰ τοῦ ἐνὸς ἔξη- 10  
κριβώσω διὰ τὸ ἀσθενὲς τῆς μίξεως. ἀλλ' ἄγε τίς ἀν-  
θρωπος ἀφρονέστατος ἐς τόσον καὶ ἀμαθής, ὥστε  
φύσιν βροτείαν ὑπὲρ τοὺς οἰκείους ὅρους ἀναγκάσαι  
ἀνάγεσθαι; καί γε καὶ θεὸς ἀπανταχόθεν τὸ κατὰ δύ-  
ναμιν ἀπαιτεῖ, ὁ σοφὸς προγνώστης, ὁ τοῦ πλάσματος  
ὡς πλάστης προβλέπων καὶ προγνώσκων τὸ ἀσθενὲς 15  
τῆς τε δυνάμεως καὶ προαιρέσεως. τοίνυν οὖν καὶ σύ, ὁ  
ἐμοὶ οἴα θεὸς καὶ θεῷ ὁμοιούμενος ὡς φιλόσοφος, περὶ  
τὸ ἔνδον τῆς ψυχῆς σου θησαυροφυλάκιον θησαυρίσας  
τὴν ἀρετὴν ὅση δύναμις, ἔχεις πλοῦτον πολὺν καὶ διὰ

F 5 Ioh. Dam. c. Manich. 15,1–5 = IV 360 Kott. || 10 τῆς μί-  
ξεως: cf. Greg. Naz. or. 38,11 = 124,5 Mor.-Gall. carm.  
I 2,10,115; II 1,34,85 = PG XXXVII 688 a; 1313 a Greg. Nyss.  
or. catech. 6,3 = 34,25 Mérid. || 15–16 τὸ ἀσθενὲς τῆς τε δυν.  
κ. πρ.: cf. ev. Matth. 26,41 ev. Marc. 14,38

L Tota epistula deest in C; inscriptio et textum usque ad 245  
desunt in B  
1 κυροῦ om. D | τοῦ om. D || 3–25 ἐπιστολὴ ~ ἔσχε τὸ πρότερον  
om. D, qui totum f. 249 vacuum rel.

M 2 ἐλείπετο ἐκ τοῦ ἀντιβόλ(ου) ἡ ἀρχ(ὴ) τοῦδε τοῦ λόγ(ου) D

20 τοῦτο λογογραφίαις ἐπιτέρη τάχα δι' ἡμᾶς λαμβάνων  
 τὴν ἀφορμήν, καὶ οὕτως ἀπογεννᾶς ὡς πηγὴ τὰ ὁρεύ-  
 ματα τῆς σοφίας σου. ἔχομένως γὰρ εἴπῃ τις ὅτι τοῦτο  
 πράττεις τε καὶ ποιεῖς· πᾶν καὶ γὰρ ἀθροιζόμενον πλη-  
 θύνεται ἀληθῶς, καὶ πᾶν πληθυνόμενον λαμβάνει τόπον  
 25 δὲ οὐκ ἔσχε τὸ πρότερον, καὶ πᾶν τὸ λαμβάνον τόπον  
 δὲ οὐκ ἔσχε τὸ πρότερον τοῖς ἔξωθεν οὖπερ ἢν προχω-  
 ρεῖ. τοίνυν οὖν ἐκ τῆς πρώτης πηγῆς σὺ λαμβάνων τῆς  
 σοφίας τὰ ἀμαργύματα καὶ θελγόμενος τῇ τοῦ νοὸς εὐ-  
 φυΐᾳ καὶ ἀγχινοίᾳ, ὕσπερ τις θιασώτης τρισσοκλεής  
 30 θέλγητρα φέρεις τὰς σὰς προχύσεις τῶν γραφῶν πρὸς  
 ἡμᾶς τοὺς πάντη ἀσόφους καὶ ἀμαθεῖς, μόνον δὲ κατὰ  
 τοῦτο σοφούς, ὃς σε φίλον ἔχειν αἰρετισαμένους. τὰ  
 γὰρ φίλων ἀληθῶς τῶν φίλων εἰσίν, ὅτι οὐδὲν ἐκ τούτων  
 ἔχειν εἴπῃ τις τὴν διαφοράν· οὐδὲν γὰρ φίλου ἔστιν δὲ  
 35 τοῦ φίλου οὐκ ἦν, εἴπερ ἄμφω τὸ ‘ἄλλος αὐτὸς’ ἐκπλη-  
 ροῦσι. πάντα ἄρα τὰ ἐμὰ κατὰ τὸν τῆς φιλίας λόγον σά  
 ἔστιν· οὐδὲν δὲ ἀλλότριον ἐν ἐμοὶ συνοικήσει πώποτε,  
 ὕσπερ οὐδὲν τὸ μὴ μετέχον φιλίας ἔστιν ήμέτερον. διὰ  
 τοῦτο οὐδὲν δὲ οὐκ ἔστι φιλίας ἔστιν ἡμῶν· πάντα γὰρ

**F** 32–33 cf. Zenob. IV 79 = CPG I 106,5 Diog. V 76 = CPG  
 I 266,1 Greg. Cypr. II 54 = CPG II 76,14 Apost. IX 88 =  
 CPG II 481,16 κοινὰ τὰ τῶν φίλων || 35 Arist. eth. Nicom.  
 IX 1166 a 31–32 Plutarch. am. mult. 2,93 e = I 187,25 sq.  
 Poh. – Gärt. Porph. vit. Pyth. 33 = 51,18 des Pl. Synes. ep.  
 100 = 169,1–2 Garz. et vid. Strömberg p. 76

**L** 27 τοίνυν om. **D** spatio vacuo novem litterarum relicto | σὺ  
 om. **D** || 28–29 νοὸς εὐφυΐᾳ om. **D** spatio vacuo decem et trium  
 litterarum relicto || 29 θιασώτης om. **D** spatio vacuo quattuorde-  
 cim litterarum relicto | τρισσοκλεής **A** || 32 ὃς σε φίλον] σοφοὺς  
 φίλους **D** || 33 γὰρ om. **D** || 36 τῆς om. **A** || 37 εἰσὶν **A**

**M** 33 περὶ φιλίας **D**

τὰ μὴ φιλίας ἔχοντα εἰλικρινότητα ἐν τοῖς φίλοις καὶ 40 καθαρότητα ψεῦδός εἰσιν· οὐδὲν δὲ ψεῦδος ἐν τοῖς φίλοις εύρησει τις, διότι οἱ φίλοι φῶς ἀληθινὸν καθεστήκασι.

2. Τίς δ' εἰκονίσειεν ἔτερος φίλον ὡς σύ, δὲ ὑψιβάμων καὶ οὐρανίος κατὰ νοῦν ἄνθρωπος; οὐδεὶς οἶμαι ἔτερος, 45 διότι οὐκ εὐχερεῖς αἱ τῆς φιλίας διατριβαὶ καθεστήκασιν. οὐ πᾶς γὰρ ὁ βουλόμενος εύρησει αὐτάς, ἢ οἷον σὺ ταύτας ἐδίδαξας. δοκεῖ μοι δὲ ὅτι οὐκ ἄλλος ἐστὶν ἔτερος, ἢ ἐγώ ὁ σοὶ ποθεινότας. καὶ γὰρ ἀεὶ τῇ ψυχικῇ ἀμφότεροι μίξει τῇ πρὸς τὴν ὕλην ἀνερευνῶντές τε καὶ 50 οἷον εἰπεῖν μεταλλεύοντες, ίσον πλοῦτον ἔξι ἀμφοτέρων φρενῶν τῇ μιᾷ ἡμῶν συνήξαμεν ὁμοψυχίᾳ, οὐ πᾶσι μὲν ἀλωτὸν τὸν πλοῦτον ὑπάρχοντα, ἀλλὰ πᾶσι τοῖς αὐτὸν ἐν τῇ προσηκούσῃ σπουδῇ διώκουσι κρατούμενον· καὶ γὰρ οὗτος ὁ πλοῦτος οὐκ ἔστι πάντων, ὅτι οὐ πάντες 55 τὴν αὐτοῦ συναγωγὴν ἥσκησαν. ἀλλ' οἶμαι ὅσοι δὲ τῆς πικρᾶς αὐτοῦ ὁρίζης κατ' Ἰσοκράτην ἐγεύσαντο, καὶ πικραινόμενοι χαίροντες καὶ χαίροντες ἀθυμοῦσι κατὰ καιρόν, ἀμφοτέρωθεν ὡς εἰπεῖν παθαινόμενοι. πᾶς ἄνθρωπος τοίνυν σοφὸς διὰ τοῦτο ἐν ἀθυμίᾳ, ὅτι καὶ πᾶς γνῶσιν ἔχων τῶν ὄντων ἔστὶν ἐν γῇ λογικός. ἄρα γε οὖν τίς κατὰ τοῦτό ἔστιν ἐν γῇ λογικός, δις ἐν λόγῳ πλουτεῖ καὶ διὰ τοῦτο καὶ πλούσιος; τίς δὲ φιλοσοφίᾳ τε καὶ φιλίᾳ

**H** 51 πλοῦτον: sc. τὴν παιδείαν

**F** 56–58 cf. Ioh. Stob. anthol. II 31,29 = II 207,6–7 W.–H.  
(Demosthenis)

**L** 44 δ' εἰκονίσειεν] διακονήσει **D** || 56 οἵμοι **A** || 63 καὶ<sup>1</sup> om. **D**

**M** 52 ση(μείωσαι) **D**

καὶ τρόπῳ ἡμῶν ὑπάρχει κατὰ κόσμον δλβιώτερός τε  
 65 καὶ εὔτυχέστερος, ἐπεὶ καὶ ἀληθείας ὁμογνωμοσύνη  
 πλουτοῦμεν οἱ ἀμφότεροι τὸ διμότροπον; τίς δὲ ἄφρων  
 καὶ ἀναιδῆς ὃς ἐμοὶ καὶ σοὶ ἐννοήσει τὴν ἐν τῷ τρόπῳ  
 διάζευξιν, καὶ οὐκ ἀν ἐξ οὐρανοῦ παρὰ σκηπτοῦ τε-  
 φρωθῆ; ἀπαγέτω τοίνυν πᾶς πανοῦργος τοῦ τοιούτου  
 70 σκοποῦ, ἐρρέτω δὲ καὶ γένος ὑπούλων, ἐν Ἀΐδου δὲ τῷ  
 πυλῶνι διατριβέτω ὡς σύνοικον ἔχον τὴν ὑπουλότητα.

3. Τοιγαροῦν, ἀνερ, σὺ τὰ ἐνιαῖα φρονῶν ὡς σοφός,  
 οὐδὲν φρονήσεις ἐκ τῶν πανοῦργων· οὐ πᾶν καὶ γάρ  
 ἐστι πανοῦργον ὡς εἰπεῖν ἀγαθόν. οἶμαι δὴ πάντως ὡς  
 75 οὐδὲ τὴν σὴν ἐπιστήμην διέλαθε τὸ “οὐ πᾶν πανοῦργόν  
 ἐστιν ἀγαθόν”. πότερον καὶ ἀλιεὺς μηχανᾶται καὶ ἰ-  
 χθύας αἴρει καὶ ζωόφυτα ἀγρεύει – ἀπέστω καὶ γὰρ λέ-  
 γειν ταῦτα καὶ ὅστρεια· τὸ γὰρ ὅνομά ποτε Ῥωμαῖοι  
 μυσαττόμενοι τὸ βασιλικὸν αὐτοῖς τοῖς πράγμασιν ἐτυ-  
 80 ραννοῦντο, τὴν δικαιοτάτην κλῆσιν μὴ θέλοντες τὴν βα-  
 σιλικήν· διὰ τοῦτο κάγῳ ἀπορρίπτω τὴν τῶν ὁστρείων  
 κλῆσιν, ὥσπερ τι δέομα ἔχων ἔνδοθεν καρκίνου βαρυ-  
 τέραν ἐπίνοιαν, ἵνα τῇ τῶν πολλῶν τυραννούμενος ἐπι-  
 νοίᾳ, τῇ ἀπλότητι ἐν ἀληθείᾳ βασιλεύσω αὐτῶν· ζωό-  
 85 φυτα δὲ ταῦτα καλέσομαι, εἰ μὴ καὶ ἐν τούτῳ ἀμαρ-  
 τήσω ὡς ἀγνοῶν – ταῦτα γοῦν τὰ ζωόφυτα καὶ ἰχθύας  
 ὃ ἀλιεὺς ἀγρεύων ἐν πανουργίᾳ, οὐκ ἀν εἴη πρὸς τὸ χει-  
 ρον τὸ πανοῦργον αὐτοῦ, ἐπεὶ καὶ ιερεῖς τοῦτο σέβον-  
 ται, καὶ ὀρχοντες ἔλκουσι, καὶ βασιλεῖς ἐνδεχομένως ἐν

H 77–81 Constantinopolim a Latinis captam 1204.IV.13 signifi-  
 cat

F 75–76 vid. ad 102–105 || 81–82 Opp. hal. II 174 sqq.

L 70 ὑπουλον D || 71 ἔχον scripsi: ἔχων AD || 77 καὶ<sup>2</sup> om. D ||  
 79 μυσαττόμενοι A || 87 εἴη] ἔτι D